Porównanie tłumaczeń I Samuela 22:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Stamtąd Dawid udał się do Mispy Moabskiej\* i powiedział do króla Moabu: Proszę, czy mój ojciec i matka mogliby wyjść\*\* (od siebie) do was, dopóki się nie dowiem, co Bóg ze mną uczyni?[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) <x>80 4:17-22</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) wyjść, יֵצֵא : wg hbr. cytatów MT: zamieszkać, ישב , por. S; em. na: zostać, ינח ; czy mogę ich zostawić, יצג . [↑](#footnote-ref-3)